KUPPERSBERG

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

RFCN 2017 W, X

ХОЛОДИЛЬНИК



СОДЕРЖАНИЕ

УПАКОВКА И УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ 4
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ 4
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ 9
ФУНКЦИИ 11
ОБСЛУЖИВАНИЕ 15
ОБНАРУЖЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 17
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 19

⚠ УПАКОВКА И УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

УТИЛИЗАЦИЯ

При прекращении эксплуатации холодильника необходимо обеспечить его правильную утилизацию в соответствии с требованиями экологической безопасности. Для получения информации о порядке утилизации обратитесь в местные коммунальные службы или специализированные организации.

Подготовка к утилизации:

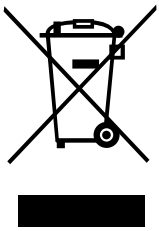
➲ Отключите прибор от электросети.

➲ Отрежьте сетевой шнур как можно ближе к корпусу.

➲ Снимите дверцы, уплотнители и съемные полки, чтобы исключить возможность дальнейшего использования прибора.

➲ Не допускайте повреждения холодильного контура.

При выполнении всех действий соблюдайте общие правила техники безопасности. Дополнительную информацию можно получить в местных коммунальных службах, организациях по утилизации отходов или в магазине, где был приобретен прибор.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА

Назначение прибора: Данное изделие предназначено исключительно для эксплуатации в сухих закрытых помещениях бытового типа, защищенных от воздействия атмосферных осадков. Использование прибора не по назначению может привести к травмам и освобождает производителя от ответственности за возможные последствия.

НЕОБХОДИМЫЕ ДЕЙСТВИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

➲ Убедитесь, что доступ к сетевой вилке не затруднен и она не находится в стесненном пространстве под холодильником.

➲ При подключении и отключении прибора всегда держитесь за вилку, а не за сетевой шнур.

➲ При перемещении холодильника следите, чтобы сетевой шнур не был пережат или поврежден.

➲ Регулярно проверяйте состояние вилки. При обнаружении повреждений отключите прибор от сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены.

➲ Не допускайте наличия источников газа или других воспламеняющихся веществ вблизи прибора. В случае утечки газа перекройте вентиль, проветрите помещение, не включая и не отключая электроприборы.

➲ Перед очисткой и обслуживанием обязательно отключайте холодильник от электросети.

➲ Открывайте дверцы только за ручки, избегая защемления пальцев в узких промежутках между дверцами.

➲ После отключения холодильника перед повторным включением выдерживайте паузу не менее 5 минут, чтобы избежать повреждения компрессора.

➲ **ВНИМАНИЕ!** Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или встраиваемой мебели.

➲ Для обеспечения надлежащей вентиляции вокруг холодильника оставьте свободное пространство: не менее 20 см сверху и не менее 10 см с каждой стороны.

➲ Минимальное расстояние до газовых труб — 15 см; прямой контакт с ними недопустим.

➲ Прибор должен быть установлен таким образом, чтобы сетевая вилка оставалась доступной.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ И УЯЗВИМЫХ ЛИЦ

➲ Дети в возрасте от 8 лет и лица с ограниченными возможностями могут использовать прибор только под присмотром или после инструктажа по безопасной эксплуатации, обеспечивающего понимание всех рисков.

➲ Запрещайте детям играть с прибором.

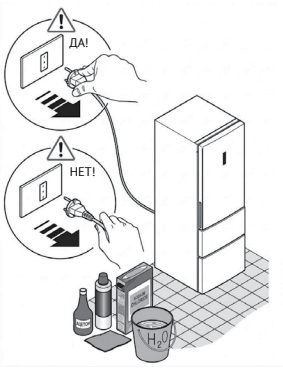
➲ Очистка и обслуживание не должны выполняться детьми без контроля взрослых.

➲ Перед утилизацией прибора обязательно снимите дверцы, уплотнители и полки, чтобы исключить риск случайного запирания детей внутри.

ЗАПРЕЩЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ И ВАЖНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Холодильник предназначен для работы в сети переменного тока напряжением 220–240 В / 50 Гц. Эксплуатация при несоответствующем напряжении может привести к отказу запуска, нарушению регулировки температуры, повреждению компрессора или появлению посторонних шумов. При необходимости используйте автоматический стабилизатор напряжения.

Для подключения холодильника требуется отдельная розетка с надежным заземлением. Сетевой шнур оснащен трехжильной вилкой с заземляющим контактом, соответствующей стандартной трехконтактной розетке. Категорически запрещается срезать или удалять заземляющий контакт вилки. После установки прибора вилка должна оставаться доступной для отключения.



Холодильник

Запрещается хранить в холодильнике легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или коррозионно-активные вещества.

Не используйте холодильник для хранения медикаментов, бактериологических или химических материалов, требующих строгого температурного режима. Данный прибор предназначен исключительно для бытового использования.

Во избежание пожара не храните и не используйте бензин или другие легковоспламеняющиеся жидкости вблизи холодильника.

Не размещайте на верхней панели холодильника неустойчивые предметы, тяжелые грузы или емкости с жидкостью — их падение может привести к травмам.

Не опирайтесь на дверцы и не используйте их для подвешивания тяжелых предметов. Это может привести к смещению дверцы, повреждению держателя бутылок или опрокидыванию холодильника.

Не вставайте на дверцу морозильной камеры, полки или корпус прибора во время загрузки или извлечения продуктов.

Не прикасайтесь к внутренним поверхностям морозильной камеры во время работы, особенно влажными руками, чтобы избежать примерзания или обморожения.

Для сохранения электрической изоляции не распыляйте воду на холодильник и не промывайте его струей воды. Не устанавливайте прибор в местах с повышенной влажностью или там, где возможен прямой контакт с водой. Пролитую жидкость удаляйте мягкой чистой тканью.

Любые работы по ремонту, разборке или изменению конструкции должны выполняться только специалистом авторизованного сервисного центра.

Резкое или неаккуратное перемещение холодильника может привести к повреждению трубок охлаждающего контура, что способно вызвать материальный ущерб или травмы.

Не допускайте детей и младенцев внутрь ящиков или камер холодильника.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать электрические приборы внутри холодильной камеры, если они не рекомендованы производителем.

ВНИМАНИЕ! Охлаждающий контур содержит хладагент под высоким давлением. Запрещается вскрывать систему. Обслуживание проводится только специалистом авторизованного сервисного центра.

ВНИМАНИЕ! Избегайте повреждения контура хладагента.

Не используйте фен для сушки внутренних поверхностей. Не помещайте внутрь зажженные свечи для устранения запахов.

Не распыляйте летучие вещества (например, инсектициды) на любые поверхности прибора.

Открывайте и закрывайте дверцы только убедившись, что в зоне их движения нет детей.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорны-

ми или умственными возможностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы ответственным лицом.

Не перегружайте морозильную камеру — это увеличивает время работы компрессора и может привести к выпадению продуктов.

Рекомендуется не превышать уровень загрузки ящиков. Общая масса хранящихся продуктов не должна превышать 30 кг. Чтобы избежать выпадения продуктов, не открывайте ящики слишком резко или под углом.

ВНИМАНИЕ! Не используйте механические или иные средства для ускорения размораживания, кроме рекомендованных производителем.

Запрещается хранить в приборе взрывоопасные предметы, например, аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимся наполнителем.

При возникновении неисправностей освещения обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Самостоятельная замена ламп не допускается.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ

➲ Перед помещением в холодильник горячие продукты необходимо охладить до комнатной температуры.

➲ Тщательно вымойте и высушите продукты, удалив излишки влаги, перед загрузкой в камеру.

➲ Храните продукты в герметичной упаковке или закрытых контейнерах — это предотвращает испарение влаги и преждевременную порчу.

➲ Сортируйте продукты по категориям. На передних полках размещайте скоропортящиеся товары и те, что требуют ежедневного употребления — это сокращает время открытия дверцы и помогает избежать забывания продуктов.

➲ Размещайте продукты на некотором расстоянии от внутренних стенок холодильника и морозильника, чтобы предотвратить повреждение пластиковых поверхностей.

➲ Не перегружайте камеру. Оставляйте зазоры между продуктами для свободной циркуляции холодного воздуха и равномерного охлаждения.

➲ Избегайте контакта влажных продуктов с задней стенкой — это может привести к примерзанию. Размещайте их на расстоянии от стенок.

➲ Не допускайте прямого контакта продуктов, содержащих масла или жиры, с пластиковыми поверхностями — некоторые масла могут повредить пластик. При попадании масла немедленно удалите загрязнение.

➲ Размораживайте продукты в холодильной камере. Холод, выделяемый замороженными продуктами, помогает снизить температуру внутри и экономить электроэнергию.

➲ Овощи с длительным сроком хранения (лук, чеснок, имбирь, корнеплоды) можно хранить при комнатной температуре без использования холодильника.

➲ Не храните в холодильнике тыквенные, дыни, папайю, бананы, анана-

сы — их метаболизм может ускоряться на холоде.

Помещение недозрелых фруктов в холодильник может ускорить их созревание.

➲ Для быстрого и равномерного замораживания разделяйте продукты на небольшие порции весом не более 2,5 кг. Это также облегчает последующее размораживание и приготовление.

➲ Перед закладкой в морозильную камеру упаковывайте продукты в герметичные, сухие, без запаха, воздухонепроницаемые, нетоксичные материалы. Избегайте слипания упаковок.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ

➲ Прибор предназначен для использования исключительно в бытовых условиях.

➲ Устанавливайте прибор в прохладном, сухом и хорошо вентилируемом помещении. Не закрывайте вентиляционные отверстия.

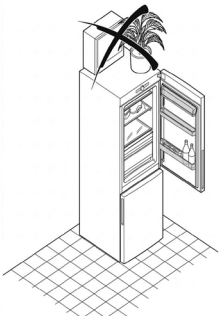
➲ Следите, чтобы вентиляционные отверстия и решетки холодильника всегда оставались свободными и не перекрывались.

➲ Избегайте длительного открывания дверцы при загрузке или извлечении продуктов. Чем короче время открытия, тем меньше образуется льда в морозильной камере и ниже энергопотребление.

➲ Устанавливайте температуру в соответствии с фактическими потребностями. Излишне низкие значения приводят к повышенному расходу энергии.

➲ Обеспечьте достаточное пространство для циркуляции воздуха вокруг основания и боковых стенок холодильника.

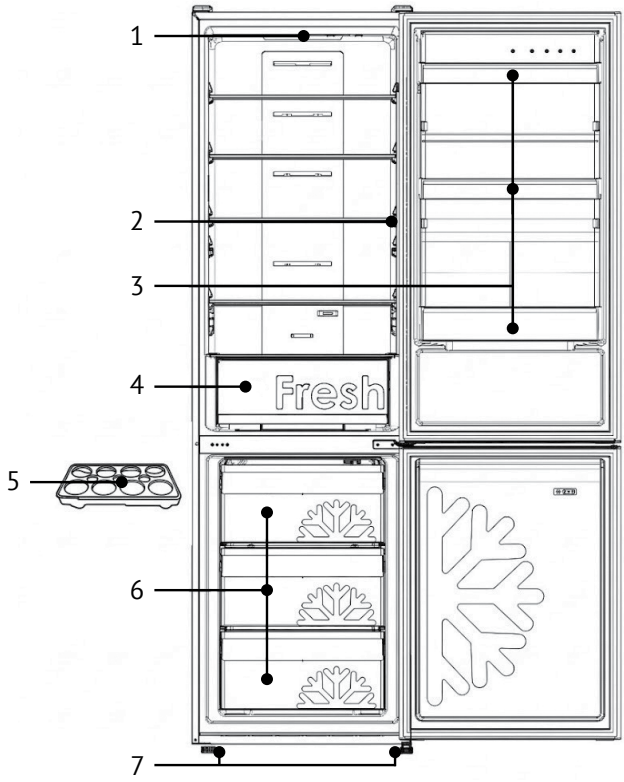
➲ При установке оставляйте зазоры справа, слева, сзади и сверху от прибора. Это способствует снижению энергопотребления и уменьшению расходов на электроэнергию.



⚠ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

ОПИСАНИЕ

Иллюстрация, приведенная в инструкции, может отличаться от приобретенного вами прибора. Пожалуйста, ориентируйтесь на фактический вид холодильника.



1. Внутреннее LED освещение
2. Регулируемые полки
3. Дверные полки
4. Ящик для овощей и фруктов (Fresh zone/Зона свежести)
5. Подставка для яиц
6. Ящики морозильной камеры
7. Регулируемые ножки

РАЗМЕЩЕНИЕ И УСТАНОВКА

➲ Холодильник следует устанавливать на ровную, твердую и устойчивую поверхность, защищенную от прямых солнечных лучей, в месте, обеспечивающем свободное открывание дверей. При установке на неровное основание допускается использование прочных, ровных и негорючих подкладок. Для компенсации небольших неровностей и обеспечения устойчивости отрегулируйте опорные ножки, вращая их по часовой стрелке (опускание) или против часовой стрелки (подъем).

➲ Конструкцией прибора предусмотрен незначительный наклон назад, что обеспечивает его корректную работу.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

➲ Холодильник в заводской упаковке должен храниться в вертикальном положении в закрытых вентилируемых помещениях при относительной влажности воздуха не более 80%.

➲ При длительном простое (отключении от сети) необходимо освободить камеры от продуктов, разморозить морозильное отделение, провести тщательную очистку и оставить двери слегка приоткрытыми для предотвращения появления неприятного запаха.

➲ Транспортировка осуществляется только в вертикальном положении любым видом крытого транспорта с надежной фиксацией, исключающей смещение, удары или падение внутри транспортного средства.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

➲ Извлеките все упаковочные материалы. Храните их в недоступном для детей месте и утилизируйте с соблюдением экологических норм.

➲ Очистите внутренние и наружные поверхности прибора, а также съемные аксессуары, используя мягкую ткань, смоченную в теплой воде с нейтральным моющим средством. После очистки насухо протрите все элементы мягкой сухой тканью.

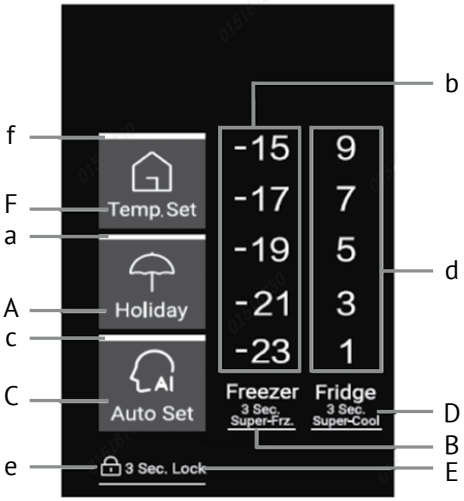
➲ После выравнивания и очистки прибора перед подключением к электросети выдержите паузу не менее 2 часов.

➲ Перед загрузкой продуктов рекомендуется предварительно охладить камеры. Для ускоренного охлаждения используйте функции «Суперохлаждение» и «Суперзаморозка».

➲ Заводские настройки температуры составляют +5°C для холодильной камеры и –19°C для морозильной — эти значения являются оптимальными для повседневного использования. При необходимости параметры могут быть изменены вручную (см. раздел «Ручная регулировка температуры»).

ФУНКЦИИ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Описание значения основных кнопок на панели управления дисплея:

(A) Кнопка включения/выключения режима «Отпуск»/«Holiday»

(B) Кнопка регулировки температуры морозильной камеры/«Super Freeze»

(C) Кнопка включения/выключения функции «Автоматическая настройка»/«Auto Set»

(D) Кнопка регулировки температуры холодильной камеры/«Super Cool»

(E) Кнопка блокировки/разблокировки дисплея

(F) Кнопка ручная настройка температуры

Описание значения индикаторов и значков на панели управления дисплея:

(a) Индикатор активации режима «Отпуск»/«Holiday»

(b) Цифровые температурные индикаторы морозильной камеры

(c) Индикатор активации функции «Автоматическая настройка»/«Auto Set»

(d) Цифровые температурные индикаторы морозильной камеры

(e) Индикатор блокировки/разблокировки дисплея

(f) Индикатор функции ручной настройки температуры

БЛОКИРОВКА/РАЗБЛОКИРОВКА ДИСПЛЕЯ

Нажмите кнопку «E» и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы заблокировать включение кнопок настройки температуры и функций.

Загорается индикатор «e». Индикатор «e» мигает, если коснуться кнопки во время активации блокировки панели.

Чтобы разблокировать панель, снова коснитесь кнопки «E» и удерживайте в течение 3 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Дисплей автоматически блокируется, если в течение 30 секунд не будет нажата ни одна кнопка. Для внесенияи зменений дисплей должен быть разблокирован.

РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

Подсветка дисплея автоматически выключается через 30 секунд после последнего нажатия кнопки. Дисплей автоматически блокируется.

Дисплей автоматически загорается при нажатии любой кнопки или открытии дверцы холодильника.

СИГНАЛИЗАЦИЯ ОБ ОТКРЫТОЙ ДВЕРЦЕ

Если дверцу холодильника оставить открытой более чем на 3 минуты, прозвучит звуковой сигнал об открытой дверце. Его можно отключить, закрыв дверцу. Если дверцу оставить открытой более чем на 7 минут, освещение внутри холодильника автоматически выключится.

ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ ХОЛОДИЛЬНИКА

Вам необходимо выбрать один из следующих двух способов настройки холодильника:

Режим автоматической настройки/ Auto Set

Если у вас нет каких-либо особых требований к хранению продуктов, мы рекомендуем вам использовать режим Автоматической настройки/Auto Set.

В этом режиме холодильник автоматически регулирует установленную температуру в соответствии с температурой окружающей среды и изменением температуры в камерах холодильника.

1. Разблокируйте дисплей нажатием кнопки «E», если она заблокирована.
2. Нажмите кнопку «C».
3. Загорается индикатор «c», и функция Автоматическая настройка/Auto Set активируется.

Повторив описанные выше действия или выбрав режим Отпуск/Суперзаморозка/Суперохлаждение/Установка температуры, функция

Автоматическая настройка/Auto Set отключается.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В режиме автоматической настройки температуру в холодильнике и морозильной камере нельзя регулировать вручную.

Ручная регулировка температуры/ Temp.Set

Если вы хотите вручную отрегулировать температуру холодильника для хранения определенных продуктов, вы можете установить температуру с помощью кнопки регулировки температуры. Для этого:

1. Разблокируйте дисплей, нажав кнопку «E», если он заблокирован.

2. Если функция Автоматическая настройка/Auto Set активирована, нажмите кнопку «C» или кнопку «F», загорится индикатор «f», и функция

Ручная регулировка температуры активируется.

3. Если режим Отпуск/Holiday активирован, нажмите кнопку «A» или кнопку «F», загорится индикатор «f», и функция Ручная регулировка температуры активируется.

РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ В ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

1. Разблокируйте дисплей, нажав кнопку «E», если он заблокирован.

2. Нажмите кнопку «D», чтобы выбрать регулировку температуры холодильной камеры. Начнет мигать индикатор температуры «d» в холодильной камере.

3. Нажимайте кнопку «D» (Холодильник) несколько раз, пока не начнет мигать желаемая температура. При каждом нажатии клавиши будет раздаваться звуковой сигнал.

Температура последовательно снижается на 2°C с максимальной 9°C до минимальной 1°C.

4. Нажмите любую кнопку, кроме «D», для подтверждения или подождите 5 секунд для автоматического подтверждения. Индикатор температуры перестанет мигать.

ФУНКЦИЯ СУПЕРОХЛАЖДЕНИЕ/ SUPER-COOL

Включите функцию Super-Cool, если вы хотите поместить сразу большое количество продуктов (например, после покупки) в прибор.

Функция Super-Cool ускоряет охлаждение свежих продуктов и защищает уже хранящиеся продукты от нежелательного нагревания.

1. Разблокируйте панель, коснувшись кнопки «E», если она заблокирована.

2. Нажмите кнопку «D» (холодильная камера) и удерживайте ее в течение 3 секунд. Загорается индикатор «d», и функция суперохлаждения будет активирована.

Эта же операция отключит функцию Super-Cool (суперохлаждение).

РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

1. Разблокируйте дисплей, нажав кнопку «E», если он заблокирован.

2. Нажмите кнопку «B», чтобы выбрать морозильное отделение. Начнет мигать индикатор температуры «b» в морозильной камере.

3. Нажимайте кнопку «B» несколько раз, пока не начнет мигать желаемая

температура. При каждом нажатии кнопки будет звучать звуковой сигнал.

Температура последовательно снижается на 2°C от -15°C до -23°C. Оптимальная температура в морозильной камере составляет -19°C.

4. Нажмите любую кнопку, кроме «B», для подтверждения или подождите 5 секунд для автоматического подтверждения. Индикатор температуры перестанет мигать.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Температуру в холодильнике невозможно отрегулировать, если активирована какая-либо другая функция (Суперохлаждение, Отпуск или Автоматическая настройка) или дисплей заблокирован. Соответствующий индикатор будет мигать, сопровождаемый звуковым сигналом.

ФУНКЦИЯ СУПЕРЗАМОРОЗКИ / SUPER-FREEZE

Свежие продукты должны быть заморожены как можно быстрее. Это сохраняет лучшую пищевую ценность, внешний вид и вкус. Функция Super-Freeze (суперзаморозка) ускоряет заморозку свежих продуктов и защищает уже хранящиеся продукты от нежелательного нагревания. Если вам необходимо заморозить большое количество продуктов одновременно, рекомендуется заранее установить функцию «Суперзаморозка» за 24 часа до их добавления.

1. Разблокируйте дисплей, нажав кнопку «E», если он заблокирован.

2. Нажмите кнопку «B» (морозильная камера) и удерживайте ее в течение 3 секунд.

Загорится индикатор «b», и функция активируется.

Эта же операция от ключает функцию Super-Freeze (суперзаморозка).

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ

➲ Зона охлаждения (средняя температура): предназначена для хранения продуктов, которые дольше сохраняют свежесть в прохладных условиях. Сюда относятся: молоко, яйца, йогурты, фруктовые соки, твердые сыры, открытые банки с соусами, заправками и джемами, сливочное масло, маргарин, нежирные специи, кулинарные жиры.

➲ Зона свежести (от 0°C до 5°C): наиболее холодная часть камеры, оптимальная для продуктов, требующих строгого соблюдения температурного режима:

– сырые продукты (всегда должны храниться в герметичной упаковке);

– охлажденные полуфабрикаты и готовые блюда;

– мясные изделия, прошедшие предварительную тепловую обработку;

– готовые салаты (включая фасованные, листовые, рисовые, картофельные и др.);

– десерты, остатки пищи, кондитерские изделия с кремом.

➲ Ящик для овощей и фруктов: обеспечивает повышенную влажность, что способствует сохранению свежести зелени, овощей и фруктов.

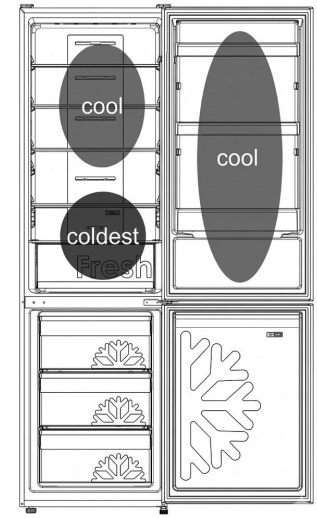
Рекомендуется хранить здесь немытые салаты, помидоры, редис и аналогичные продукты.

Важные рекомендации:

- Все продукты, помещаемые в ящик для овощей и фруктов, следует упаковывать.

- Сырое мясо, птицу и рыбу необходимо хранить на самой нижней полке в нижней части холодильника, в упаковке, исключающей контакт с другими продуктами.

- Запрещается хранить в холодильнике легковоспламеняющиеся газы и жидкости.



* cool – прохладная зона
** coldest – самая холодная зона

Хранение замороженных продуктов

Замороженные продукты в заводской упаковке следует хранить в соответствии с рекомендациями производителя, указанными на упаковке.

Для обеспечения оптимальной сохранности продуктов соблюдайте следующие правила:

1. Помещайте продукты в морозильную камеру как можно быстрее после покупки, не допуская их размораживания.

2. Строго соблюдайте сроки годности, указанные на упаковке.

⚠ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ОЧИСТКА

➲ Для предотвращения появления неприятных запахов и обеспечения гигиеничности холодильник необходимо регулярно очищать. Перед началом очистки обязательно отключите прибор от электросети. Используйте мягкую ткань или губку, смоченную в теплой воде с добавлением жидкого моющего средства. После очистки удалите остатки влаги мягкой сухой тканью. Особое внимание уделяйте чистоте уплотнителя дверцы.

➲ Холодильник имеет значительный вес. При перемещении для очистки или обслуживания соблюдайте осторожность, чтобы не повредить напольное покрытие. Не перемещайте прибор раскачиванием.

➲ Запрещается распылять воду или любые жидкости непосредственно

на корпус прибора во избежание нарушения электрической изоляции.

➲ Не используйте для очистки жесткие щетки, абразивные порошки, бензин, ацетон, органические растворители, кислотные или щелочные составы. Для ухода применяйте специальные средства для холодильников либо теплую воду с мягким моющим средством.

➲ Избегайте прикосновения влажными руками к холодным металлическим поверхностям — это может вызвать примерзание кожи.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

➲ Морозильная камера оснащена системой автоматического размораживания, поэтому ручное размораживание не требуется.

➲ При очистке не используйте теплую воду для мытья холодных стеклянных полок. Резкий перепад температур может привести к растрескиванию стекла и травмам.

ДЕЙСТВИЯ ПРИ ОТКЛЮЧЕНИИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

➲ В случае отключения электроэнергии продукты могут сохраняться в холодильнике в течение нескольких часов. Уточните предполагаемую продолжительность отключения в энергоснабжающей организации. При отключении не загружайте новые продукты и старайтесь открывать дверцу как можно реже. Если известно о предстоящем отключении продолжительностью более 24 часов, заранее подготовьте емкости со льдом и разместите их в верхней части холодильной камеры.

➲ Нарушение температурного режима при отключении электричества или других неисправностях сокращает срок хранения и годности продуктов.

ИЗВЛЕКИТЕ ВСЕ ПРОДУКТЫ

➲ При длительном простое холодильника отключите его от сети и проведите очистку в соответствии с инструкциями. Оставьте дверцу открытой для предотвращения появления неприятного запаха.

➲ Для обеспечения надлежащего срока службы рекомендуется не отключать холодильник без необходимости.

ПОДГОТОВКА К ДЛИТЕЛЬНОМУ ОТСУТСТВИЮ

➲ Перед длительным отъездом отключите прибор от электросети, удалите все продукты, дождитесь полного оттаивания (при необходимости), очистите и высушите внутренние поверхности. Дверцу оставьте открытой во избежание появления запаха.

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

➲ Отключите прибор от сети, освободите от продуктов. Зафиксируйте полки, ящики и другие подвижные элементы с помощью липкой ленты. Закройте дверцу и также зафиксируйте ее лентой. При транспортировке не допускайте наклона холодильника более чем на 45°

от вертикали, чтобы избежать повреждения холодильного контура. Запрещается перемещать холодильник, удерживая его за дверную ручку.

⚠ ОБНАРУЖЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед обращением в сервисный центр рекомендуем ознакомиться с таблицей поиска и устранения неисправностей. Это поможет сэкономить время и средства. В таблице приведены наиболее распространенные ситуации, за исключением случаев, связанных с дефектами материалов или производственными недостатками.

Проблема	Причина	Причина
Работа холодильника		
Компрессор не работает	➲ Холодильник работает в цикле размораживания ➲ Холодильник не подключен к сети электропитания ➲ Холодильник ВЫКЛЮЧЕН	➲ Это нормально для холодильника с автоматическим размораживанием ➲ Убедитесь в том, что вилка крепко вставлена в розетку ➲ Выключите и заново включите холодильник
Холодильник запускает охлаждение часто или на слишком долгий период времени	➲ Температура снаружи или внутри слишком высокая ➲ Холодильник был отключен от сети долгое время ➲ Дверцу открывают слишком часто или слишком надолго ➲ Дверца камеры холодильника/морозильника закрывается неплотно ➲ Установлена слишком низкая температура в морозильной камере ➲ Дверной уплотнитель холодильника/морозильника грязный, изношенный, растрескавшийся или не подходящий	➲ В данном случае для холодильника нормально работать дольше ➲ Обычно уходит от 8 до 12 часов, чтобы холодильник полностью охладился ➲ Теплый воздух поступает в холодильник и заставляет его чаще запускаться. Не открывайте дверцу слишком часто ➲ Убедитесь в том, что холодильник находится на ровной поверхности и никакие продукты или контейнеры не соприкасаются с дверцей ➲ Установите температуру на более высокую отметку, пока не будет достигнута удовлетворительная температура холодильника. Достижение стабильности температуры холодильника занимает 24 часа ➲ Почистите или замените дверной уплотнитель. Отсутствие герме- тичности в дверном уплотнителе может привести к более длительному времени работы холодильника для поддержания желаемой температуры

Холодильник

Слишком высокая температура		
Температура в морозильной камере слишком высокая, тогда как температура в холодильнике нормальная	➲ Выставлена слишком высокая температура в морозильной камере	➲ Установите температуру морозильника на более низкую отметку. Достижение стабильности температуры холодильника занимает 24 часа
Слишком высокая температура в отсеке холодильной/ морозильной камеры	➲ Дверца слишком часто открывается или остается открытой слишком надолго ➲ Установлена слишком высокая температура ➲ Дверца плотно не закрывается. Выставлена слишком высокая температура в морозильной камере	➲ Теплый воздух попадает в холодильную камеру каждый раз, когда дверца открывается. Попытайтесь открывать дверцу так редко, как это возможно ➲ Перенастройте температуру ➲ Смотрите раздел «открытие/закрытие дверцы/ящика» ➲ Установите более низкую температуру в морозильной камере на более низкую отметку. Достижение стабильной температуры в холодильной камере а занимает 24 часа с момента запуска
Вода/влага/иней на наружной поверхности холодильника		
Влага скапливается на внешней поверхности холодильника или между двумя дверцами	➲ Влажный климат ➲ Дверца холодильника закрыта неплотно. Это приводит к конденсации холодного воздуха в холодильнике и теплого воздуха снаружи	➲ Это нормально во влажном климате. Количество влаги уменьшится при уменьшении влажности ➲ Смотрите раздел «открытие/закрытие дверцы/ящика»
Неприятные запахи в холодильнике		
Внутренняя сторона холодильника грязная	➲ Внутреннюю поверхность холодильника необходимо почистить ➲ В холодильнике хранятся продукты с сильным запахом	➲ Очистите внутреннюю поверхность холодильника ➲ Плотнее заворачивайте продукты
Если вы слышите		
Звуковой сигнал	➲ Дверь холодильной камеры открыта	➲ Закройте дверцу или выключите предупреждающий сигнал вручную
Ненормальные звуки	➲ Холодильник расположен на не ровной поверхности ➲ Холодильник соприкасается с некоторыми объектами вблизи него	➲ Используйте ножки для регулировки уровня расположения холодильника ➲ Уберите объекты вблизи него
Легкий шум, схожий с течением воды	➲ Это звук от холодильной системы	➲ Это нормальное явление
Нагревание корпуса	➲ Работает противоконденсатная система	➲ Эта система предотвращает образование конденсата и это нормальное явление

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	RFCN 2017
Общий объем, л	370
Полезный объем холодильной/морозильной камеры, л	264/106
Характеристика морозильной камеры	*/***
Мощность замораживания, кг/24 ч	12
Класс энергопотребления	A
Потребление электроэнергии за год, кВт•ч	395
Уровень шума	40
Климатический класс	ST
Мощность размораживания, Вт	200
Управление	Электронное
Тип хладагента	R600a
Габариты (Ш×В×Г), мм	595×1985×645

Холодильник

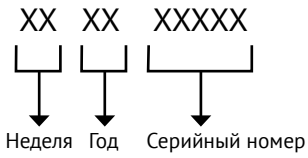
⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**	Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром во избежание игр с прибором
	При повреждении шнура питания его замену, во избежании опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал
	Недопустимо возникновение факельного пламени под воздухоочистителем (для вытяжек)
ВНИМАНИЕ!	Детали прибора могут нагреваться во время работы
Условия хранения продукции по ГОСТу 15150-69, в помещениях с естественной вентиляцией при температуре воздуха от минус 50°С до плюс 40°С, относительной влажности не более 75%.	

Обратите Ваше внимание!

Также неисправностями Изделия не являются:

Холодильники	Изменение цвета материалов изделия в процессе эксплуатации изделия
	Шум перетекающей охлаждающей жидкости при работе компрессора
	Незначительные технические запахи пластика в новом изделии
	Помутнение пластиковых и устаревание резиновых элементов изделия с течением времени

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:



ИЗГОТОВИТЕЛЬ:
Эм энд Джи Хаусгерате ГмбХ
Потсдамер стр, 92 10785 Берлин

ЛИЦО, УПОЛНОМОЧЕННОЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ:
ООО «Эм-Джи Русланд», 141400
г. Химки, ул. Бутаково, д. 4
info@kuppersberg.com

Серийный номер указан на корпусе прибора и на упаковке. Если отсутствует или поврежден, серийный номер зашифрован в QR-коде, расположенном на упаковке и на самом приборе. Для его получения отсканируйте QR-код с помощью камеры смартфона.

Фирма-производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и дизайн приборов.

Сделано в России, Завод-изготовитель: Общество с ограниченной ответственностью «ХАЙЕР ИНДАСТРИ РУС»

ДЛЯ ЗАПИСЕЙ

⚠ УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Внимательно ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления, таковые изменения не влекут обязательств по изменению или улучшению ранее выпущенных изделий. Указанные изменения могут быть произведены без предварительного уведомления.

Изготовителем техники марки «Kuppersberg» установлен срок службы 7 (семь) лет на крупную бытовую технику: газовые и комбинированные плиты, духовые шкафы, электрические и газовые варочные поверхности, холодильное оборудование, стиральные машины, сушильные барабаны, посудомоечные машины, пароварки, кухонные вытяжки), при соблюдении правил эксплуатации и применении ее в бытовых целях.

Данные сроки исчисляются с даты изготовления изделия.

Правила безопасного и эффективного использования изложены в Инструкции по эксплуатации. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия.

На всю бытовую технику марки «Kuppersberg» гарантийный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца. Гарантийный срок исчисляется со дня заключения договора купли-продажи при наличии кассового и/или товарно-кассового чека, при отсутствии документов о покупке согласно п. 2 ст. 19 ЗоЗПП гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия.

Данная Гарантия действительна только на территории Российской Федерации, Республики Беларусь, Республики Казахстан. Гарантия распространяется только на официально поставленные изделия, сертифицированные для указанных стран, а также на оригинальные комплектующие и составные части данных изделий.

На территории других государств гарантийный срок устанавливается в соответствии с внутренним законодательством.

1. Данная гарантия распространяется только на изделия, используемые в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.
2. Гарантийный срок на комплектующие изделия (такие изделия, которые могут быть сняты с основного изделия без применения каких-либо инструментов, а именно, ящики, полки, решётки, корзины, насадки, трубки, шланги или другие подобные комплектующие) составляет 6 (шесть) месяцев с момента продажи основного изделия магазином.

3. Гарантийный срок на новые комплектующие и составные части, установленные в изделие, взамен вышедших из строя, при гарантийном ремонте, равен сроку гарантии на изделие и заканчивается одновременно с окончанием гарантийного срока изделия.

4. Гарантийный срок на элементы освещения, лампы составляет 15 дней с даты покупки прибора.

5. Гарантийный ремонт выполняется бесплатно авторизованным сервисным центром на дому у потребителя или в мастерской по усмотрению сервисного центра.

6. Прежде чем вызвать специалиста сервисного центра, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации изделия. Если изделие исправно, то за сервисным центром остаётся право требовать от Потребителя возмещения стоимости сервисных мероприятий за ложный вызов.

7. Для осуществления технического обслуживания и ремонта изделия, потребителю необходимо обеспечить доступ сотруднику авторизованного сервисного центра к изделию (в том числе встраиваемому).

8. Претензии по качеству основного изделия, его комплектующих и составных частей принимаются при условии, что недостатки обнаружены в течение гарантийных сроков, установленных соответственно на основное изделие, его комплектующие и составные части. Претензии рассматриваются после только после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.

9. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течении гарантийного срока изделия документы, прилагаемые при продаже (кассовый и/или товарный чек, инструкцию по эксплуатации).

10. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, в случаях несоблюдения требований Изготовителя, указанных в данном гарантийном документе и инструкции по эксплуатации.

Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:

При возникновении недостатков, вызванных несоблюдением прилагаемой к изделию инструкции по эксплуатации, неправильной установкой, хранением или транспортировкой изделия, небрежным обращением или плохим уходом, неправильным использованием, включая перегрузку.

Использования изделия для предпринимательской или профессиональной деятельности.

Не соблюдения потребителем правил подключения и монтажа изделия, установки дополнительных элементов на изделии, препятствующих доступу специалиста к прибору для проведения сервисных мероприятий.

На изделия, которые подвергались ремонту, разборке или конструктивным изменениям, которые повлекли отказ в работе изделия, неуполномоченными на то лицами или организациями не являющимися авторизованными сервисными центрами. Так же если удалены, не разборчивы или изменены заводские наклейки с указанием модели, продуктового и серийного номера изделия.

Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, которые вызваны не зависящими от производителя причинами, такими как нестабильность параметров электросети (установленных государственными стандартами ГОСТ 13109-97), явления природы и стихийные бедствия, пожар, домашние животные и насекомые, попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, и другими подобными причинами.

Повреждения техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных сверхнормативными отклонениями параметров электро-, газо-, или водоснабжения от номинальных значений.

Внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, вмятины, потёртости и прочие механические повреждения, повреждения стеклянных деталей, включая разрушения, повреждения стеклокерамики, изменения цвета стеклокерамики в зонах конфорок, царапины, возникшие в процессе эксплуатации.

Использование посуды не соответствующего типа и размера, рекомендованного изготовителем согласно инструкции по эксплуатации.

На шумы и звуки работы электрооборудования индукционных и электрических плит, даже в выключенном состоянии, так же на шум пламени, издаваемый газовыми конфорками.

Повреждения деталей, которые произошли в результате естественного износа, включая расходные материалы, такие как: лампы, элементы питания, фильтры, монтажные и уплотнительные элементы, соединительные электрокабели, разъёмы, шланги, фильтры, антивозвратные клапаны, металлические и стеклянные противни, решетки, держатели противней и решеток, телескопические направляющие, тарелки, блюда, ручки и кнопки управления, решетки плит, составные части конфорок и дополнительных аксессуаров.

Образования на нагревательных элементах избыточного слоя накипи, при повышенной жесткости воды необходима обработка соответствующими составами.

Попадания во внутренние рабочие объёмы изделия посторонних предметов, мелких деталей одежды или остатков пищи.

Механических повреждений изделия потребителем (вмятины, царапины, трещины, сколы и т. д.)

Потери товарного вида изделия в следствие воздействия химических веществ.

Длительных термических воздействиях и других подобных повреждениях, возникших в процессе эксплуатации. Время приготовления пищи не должно превышать более 3 часов непрерывного включения конфорок.

На работы по установке, регулировке, чистке изделия, замене расходных материалов и прочий уход за изделием, оговорённый в инструкции по эксплуатации (периодическое обслуживание).

Движения хладагента внутри холодильника, морозильника, который может издавать кратковременные шумы (свист, звук перетекающей жидкости и т. д.), даже при отключенном компрессоре, что не является дефектом, так же не является дефектом потрескивание составных частей прибора в результате температурных деформаций.

Характерные звуки включения компрессора и автоматики являются нормальными звуками при работе электрооборудования прибора. Для холодильников, оборудованных устройством для приготовления льда (ледогенератором), при не использовании устройства для приготовления льда (ледогенератора) в течении 7 дней и более, обязательно требуется отключать функцию приготовления льда, освободить емкость от ранее приготовленного льда. Во избежание солнечного ультрафиолетового и температурного воздействия на корпус холодильника, место для установки холодильника должно быть защищено от прямого попадания солнечного света на прибор.

Установка и подключение крупной бытовой техники, включая встраиваемую бытовую технику

Для установки и подключения изделий производитель рекомендует Вам обратиться в авторизованные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов имеющих сертификат на оказание подобных услуг.

Перед установкой, использованием обязательно внимательно прочтите Инструкцию по эксплуатации.

Оплата работ по установке и подключению изделия происходит по прейскуранту сервисного центра.

Изготовитель не несёт какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный имуществу граждан вследствие установки и подключения, не соответствующих требованиям, указанным в инструкции по эксплуатации и произведенных не уполномоченными на то лицами.

В случае нарушений требований Изготовителя по установке и подключению, ответственность за причиненный ущерб несет лицо или организация, проводившее работы по установке и подключению.

Газовая бытовая техника подключается только специалистом, имеющим лицензию и допуск на работы с газовым оборудованием. Гарантийное и сервисное обслуживание осуществляется только при наличии отметки в паспорте изделия о подключении или документа уполномоченной организации о подключении газового оборудования.

Изделия, имеющие трехконтактную сетевую вилку, обязательно должно быть заземлено.

По всем вопросам технического обслуживания и приобретения оригинальных расходных материалов и аксессуаров Вы можете обращаться в авторизованные сервисные центры, информация по сервисному обслуживанию изделий «Kuppersberg» указана на сайте изготовителя: www.kuppersberg.com

KUPPERSBERG

СЕРВИСНАЯ КНИЖКА

МОДЕЛЬ	
ТИП ИЗДЕЛИЯ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	
ДАТА ПРОДАЖИ	

М.П.
продавца

Уважаемый Покупатель !

Благодарим Вас за выбор продукции компании KUPPERSBERG.
Настоящим, компания KUPPERSBERG подтверждает, что приобретённая Вами техника изготовлена из высококачественных материалов при повышенном контроле качества продукции и отвечает всем техническим техническим и экологическим критериям, предъявляемым к домашней бытовой технике.
Данный товар сертифицирован на территории Российской Федерации.
Производитель обязуется обеспечить бесплатный гарантийный ремонт в течение всего гарантийного срока.
Требования потребителя, соответствующие Законодательству РФ, могут быть предъявлены в течение 24 месяцев с Даты продажи изделия при условии, что недостатки в продукции не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки, хранения и иных действий пользователя или третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы (пожар, природная катастрофа и т.д.).
Гарантийное обслуживание осуществляется в уполномоченных KUPPERSBERG авторизованных сервисных центрах. Ответственность за качество, сроки ремонта несут уполномоченные сервисные центры. Неисправные детали и узлы техники в гарантийный период заменяются потребителю на новые безвозмездно.

Телефон горячей линии KUPPERSBERG:
8 (800) 775-73-29 (звонки для всех регионов РФ бесплатные)
Часы работы горячей линии:
понедельник-пятница с 9-00 до 18-00 без перерыва
Полный список авторизованных сервисных центров KUPPERSBERG
Вы можете найти на официальном сайте www.kuppersberg.com

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТАХ

Ремонт №1

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Ремонт №2

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Ремонт №3

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

KUPPERSBERG

ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

Обратите особое внимание!

Все условия гарантии регулируются действующим Законодательством РФ.

Гарантийные обязательства не распространяются на технику с неисправностями, возникшими вследствие нарушения технологических требований, описанных в Инструкции по эксплуатации, в том числе:

– нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-87, а также нестабильности уровня давления газа, согласно ГОСТ Р50696-2006;
– нестабильности водопроводной сети, установленных СНиП 2.04.02-84;
– на технику, используемую от целей, отличных от бытового пользования, а также технику, установленную в организациях любого типа собственности;
– при наличии следов механических повреждений (трещины, сколы, царапины и пр.), связанных с причиной обращения;
– при наличии следов несанкционированного вскрытия или неквалифицированного ремонта третьими лицами (за исключением особых случаев, предусмотренных действующим Законодательством РФ);
– при несоответствии данных о технике в Сервисной книжке и на оригинальной наклейке (шильде) на изделии;
– при неправильном подключении изделия, попадании внутрь изделия посторонних предметов, мелких деталей и фрагментов одежды или остатков пищи;
– при попадании на внутренние узлы и детали изделия посторонних жидкостей, насекомых или при наличии следов их жизнедеятельности;
– вследствие образования на элементах изделия избыточного слоя накипи или иных отложений, вызванных повышенной жёсткостью воды;
– при обнаружении воздействия на внутренние и внешние элементы изделия агрессивных химических веществ, а также термического воздействия ;
– в случае, если изделие на момент визита уполномоченной сервисной службы KUPPERSBERG было в технически исправном состоянии

KUPPERSBERG

#1

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П. продавца

KUPPERSBERG

#2

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П. продавца

KUPPERSBERG

#3

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П. продавца

Товар получил без повреждений , претензий к внешнему виду и комплектности не имею

(Фамилия, имя и подпись Потребителя)

С условиями гарантийных обязательств KUPPERSBERG ознакомлен и согласен. Полная, необходимая, достоверная информация о Товаре, Изготовителе, Продавце мною получена

(Фамилия, имя и подпись Потребителя)

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ

Заполняется лицом, осуществившем подключение (Установку)

Дата подключения (установки)	Фамилия, Имя специалиста, проводившего подключение	Наименование организации, выполнившей подключение	Подпись специалиста, проводившего подключение

Внимание: KUPPERSBERG настоятельно рекомендует доверять подключение (установку) приобретённого Товара специалистам Авторизованного сервисного центра KUPPERSBERG. При подключении изделия через АСЦ KUPPERSBERG, гарантийный срок исчисляется с Даты подключения (установки) изделия, но не более 3 месяцев с даты продажи. Оплата работ по подключению и настройке изделия осуществляется на основании прейскуранта платных услуг организации, осуществляющей подключение. Изготовитель не несёт ответственности за ущерб имуществу и здоровью граждан, возникший в связи с неквалифицированным подключением изделия третьими лицами. В случае возникновения поломки изделия вследствие описанных выше причин, ответственность за причинённый ущерб потребителю, а также за восстановление работоспособности изделия, несёт лицо, осуществлявшее подключение. Газовые варочные панели и духовки могут быть установлены только сертифицированным специалистом, имеющим соответствующий допуск на установку и проведение работ по газовому оборудованию. Гарантийное обслуживание осуществляется только при наличии отметки Организации, уполномоченной на проведение такого рода работ.

KUPPERSBERG

#1

Сервис-центр _____

Инженер, Ф.И.О., подпись _____

Дата ремонта _____

М.П. сервис-центра

KUPPERSBERG

#2

Сервис-центр _____

Инженер, Ф.И.О., подпись _____

Дата ремонта _____

М.П. сервис-центра

KUPPERSBERG

#3

Сервис-центр _____

Инженер, Ф.И.О., подпись _____

Дата ремонта _____

М.П. сервис-центра



ВНИМАНИЕ!

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НАСТОЯТЕЛЬНО РЕКОМЕНДУЕТ СОХРАНЯТЬ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО СРОКА ПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЕМ.

➲ Kuppersberg
➲ www.kuppersberg.com